

إقرار

إنني أقر حقا بأن هذا البحث الذي قمت بتصنيفه كشرط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كلها ثمرة من عملي الذاتي.

أما الأجزاء المأخوذة في كتابة هذا البحث التي اقتبستها من مؤلفات غيري، فقد قمت بكتابة مصادرها بوضوح وفقا لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العلمية في العالم الأكاديمي.

وفي حالة العثور لا حقا على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عملي الذاتي أو العثور في أجزاء مأخوذة فإنني مستعد لتلقي عقوبة سحب الدرجة الأكاديمية التي أحملها والعقوبات الأخرى وفقا للوائح القانونية سارية المفعول.

٢٢ من ديسمبر ٢٠٢٢ م

شهدان رجدي

رقم التسجيل : ١٨١٣٦٠٠٨٦

صورة تجريدية

اسم: شهدان رجلي، رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٨٦، الموضوع: الأفعال الكلامية الإنجازية في فيلم "الرحلة" الكرتوني لسيزونو كوبون (دراسة تحليلية تداولية)، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية أصول الدين والآداب، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

فيلم (الرحلة) هو فيلم رسوم متحركة طويل أنتجته شركة Manga Productions من المملكة العربية السعودية وشركة Toei Animation من اليابان. أقامت Toei Animation شراكة مع Manga Productions لعدة سنوات. كما يقدمون تدريباً على إنتاج الرسوم المتحركة للشباب المقيمين في السعودية. فيلم الرسوم المتحركة The Journey (الرحلة) من إنتاج المملكة العربية السعودية وشركة Toei Animation Japan. من كان يظن أن العرب سيطلقون أفلام الرسوم المتحركة أو الرسوم المتحركة من خلال إثارة قصة التاريخ العربي. صدر فيلم الرسوم المتحركة الرحلة (الرحلة) هذا الصيف في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. تبلغ مدة هذه الرسوم المتحركة ١ ساعة و ٤٩ دقيقة. صدر لأول مرة في يونيو ٢٠٢١. لأن هذه الرسوم المتحركة تعاونية ، تمت دبلجة الصوت بلغتين ، هما العربية واليابانية. بحيث تهتم الباحثة بالبحث في تحليل أفعال الخطاب الإعلامي في فيلم الرحلة باستخدام النظرية البراغماتية التي يدرس فيها الباحث أشكال ووظائف وأنواع الأفعال الخطابية التفصيلية في الفيلم.

وتتمثل صياغة المشكلة في هذه الدراسة في الآتي: ١. ما هي وظائف أفعال الكلامية الإنجازية في فيلم "الرحلة" الكرتوني لسيزونو كوبون ؟ ٢. ما هي أنواع الأفعال الكلامية الإنجازية في فيلم "الرحلة" الكرتوني لسيزونو كوبون ؟ تستخدم هذه الدراسة البحث النوعي مع مصادر البيانات وهي البيانات الأولية (أفلام الرحلة) والبيانات الثانوية (الكتب المرجعية). جمع البيانات من خلال دراسة الأدب ، أي مراجعة الكتب والمؤلفات والملاحظات والتقارير التي لها علاقة بالبحث. بناءً على البحث الذي تم إجراؤه ، وجد الباحث أنه في فيلم "الرحلة" ، تم تضمين ٥٢ كلمة في أفعال سيرل اللفظية. يتضمن هذا ١١ تأكيداً و ١٩ توجيهاً و ٩ تعبيرات و ٥ لجان و ٧ إعلانات. وفي هذا الفيلم "الرحلة" ، تحتوي معظم البيانات التي تم العثور عليها على معلومات وتعبيرات عن فعل الإنجاز.

الكلمات المفتاحية: أفعال الكلام ، الخطاب ، فيلم الرحلة الكرتوني .

Abstract

Name: **Sahdan Rizaldi**, NIM: 181360086, Title: Analysis of Illocutionary Speech Acts in The Journey by shizuno kobun, Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Ushuludin and Adab, Sultan Maulana Hasanuddin State Islamic University, Banten.

Film (Ar-Rihlah) is a feature-length animated film co-produced by Manga Productions from Saudi Arabia and Toei Animation from Japan. Toei Animation has had a partnership with Manga Productions for several years. They also provide animation production training for Youth residing in Saudi. This Animated Film The Journey (Ar-Rihlah) is a production of Saudi Arabia and Toei Animation Japan. Who would have thought that Arabs would also release animated films or anime by raising the story of Arab history. Animation The Journey (Ar-Rihlah) was released this summer in the Middle East and North Africa region. This animation has a long duration of 1 hour 49 minutes. First released in June 2021. Because this animation is a collaboration, the sound is dubbed in two languages, namely Arabic and Japanese. so that the researcher is interested in researching the Analysis of Illocutionary Speech Acts in The Journey Film by using pragmatic theory in which the researcher will examine the forms, functions, and types of illocutionary speech acts in detail in the film.

The formulation of the problem in this study is as follows: 1. What are the functions of illocutionary speech acts in the film "The Journey" by Shizuno Kobun? 2. What types of illocutionary speech acts are found in the film "The Journey" by Shizuno Kobun?

This study uses qualitative research, with data sources namely primary data (ar-rihlah films) and secondary data (reference books). Collecting data through literature study, namely reviewing books, literature, notes and reports that have a relationship with research.

Based on the research that has been done, the researchers found that in the film "The Journey," 52 words are included in Searle's verbal actions. This includes 11 assertives, 19 directives, 9 expressives, 5 commissions, and 7 declaratives. And in this film "The Journey", most of the data found contains information and expressions about the act of achievement.

Keywords: Speech acts, illocutionary, ar rihlah films.

Abstrak

Nama: **Sahdan Rizaldi**, NIM: 181360086, Judul: *Analisis Tindak Tutur Ilokusi Dalam Film The Journey karya shizuno kobun*, Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Ushuludin dan Adab, Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten.

Film (Ar-Rihlah) merupakan film animasi dengan durasi panjang yang di produksi bersama oleh Manga Productions dari Saudi Arabia dan Toei Animation dari Jepang. Toei Animation mempunyai jalinan kerja sama dengan Manga Productions selama beberapa tahun ini. Mereka juga memberikan pelatihan produksi animasi untuk Pemuda yang berada di Saudi. Film Animasi The Journey (Ar-Rihlah) ini merupakan produksi dari Saudi Arabia dan Toei Animation Jepang. Siapa sangka jika Arab juga mengeluarkan film animasi atau anime dengan mengangkat kisah sejarah Arab. Animasi The Journey (Ar-Rihlah) ini dirilis pada waktu musim panas tahun ini di kawasan Timur Tengah dan Afrika Utara. Animasi ini memiliki panjang durasi selama 1 jam 49 menit. Rilis pertama kali pada bulan Juni tahun 2021. Karena animasi ini merupakan sebuah kolaborasi maka suaranya pun di dubing dalam dua bahasa yakni ada yang berbahasa Arab dan juga bahasa Jepang. sehingga peneliti tertarik untuk meneliti Analisis Tindak Tutur Ilokusi Dalam Film The Journey dengan menggunakan teori pragmatik yang mana peniliti akan meneliti bentuk, fungsi, dan jenis tindak tutur ilokusi secara terperinci di dalam film tersebut.

Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah sebagai berikut :1. Apa saja fungsi tindak tutur Ilokusi yang terdapat pada film kartun “The Journey” karya shizuno kobun ? 2. Apa saja jenis tindak tutur Ilokusi yang terdapat pada film kartun “The Journey” karya shizuno kobun ?

Penelitian ini menggunakan jenis penelitian kualitatif, dengan sumber data yaitu data primer (film ar-rihlah) dan data sekunder (buku referensi). Pengumpulan data melalui studi pustaka, yakni menelaah terhadap buku-buku, literatur-literatur, catatan dan laporan yang memiliki hubungan dengan penelitian.

Berdasarkan penelitian yang telah dilakukan, peneliti menemukan Dalam film "The Journey," 52 kata termasuk dalam tindakan verbal Searle. Ini termasuk 11 asertive, 19 direktif, 9 ekspresif, 5 komisi, dan 7 deklaratif. Dan dalam film "The Journey" ini, sebagian besar data yang ditemukan berisi informasi dan ekspresi tentang tindakan pencapaian.

Kata Kunci : Tindak tutur, ilokusi, film kartun ar rihlah.

تصديق المشرف

إنّ البحث للطالب: شهدان رجليدي ، رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٨٦، بموضوع " الأفعال الكلامية الإنجازية في فيلم "الرحلة" الكرتوني لسيزونو كوبون (دراسة تحليلية تدولية)" قد تمت كتابته ويستعد الباحث للمناقشة.

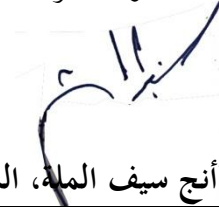
المشرف الثاني



محمد رحمان، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١١١٢٠٠٢١٢١٠٠٣

المشرف الأول



الدكتور أنج سيف الملة، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١١٢٢٠٠٩١٢١٠٠٣

الأفعال الكلامية الإنجازية في فيلم "الرحلة" الكرتوني لسيزونو كوبون

(دراسة تحليلية تداولية)

بحث

مقدم لكلية أصول الدين والآداب

لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في الآداب

شاهدان رجلدي

رقم التسجيل : ١٨١٣٦٠٠٨٦

بإشراف

المشرف الثاني

محمد رحمان، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١١١١٢٠٠٢١٢١٠٠٣

المشرف الأول

الدكتور أنج سيف الملة، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨١١٢١١٢٠٠٩١٢١٠٠٣

بموافقة

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥

عميد كلية أصول الدين والآداب

الدكتور الحاج محمد حنيزي، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧١٠٩٠٣١٩٩٩٠٣١٠٠٧

تصديق لجنة المناقشة

قد تمت مناقشة تحت عنوان: الأفعال الكلامية الإنجازية في فيلم "الرحلة" الكرتوني لسيزونو كوبون (دراسة تحليلية تدولية)، في يوم الجمعة، ٢٢ من ديسمبر ٢٠٢٢ م، أمام لجنة المناقشة من كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن. ومنح باحث البحث بالدرجة الجامعية الأولى في قسم اللغة العربية وأدبها. سيرانج، ٢٢ من ديسمبر ٢٠٢٢ م

لجنة المناقشة

سكرتير اللجنة

فري مرديانو، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٣٠٢٠٩٢٠١٩٠٣٠١٣

رئيس اللجنة

الدكتور أنج سيف الملة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١١٢١١٢٠٠٩١٢١٠٠٣

الأعضاء

المناقش الثاني

حكمة اللطف، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٨٠٢١٣٢٠١٩٠٣١٠١٠

المناقش الأول

الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥

المشرف الثاني

محمد رحمان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١١١٢٠٠٢١٢١٠٠٣

المشرف الأول

الدكتور أنج سيف الملة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١١٢١١٢٠٠٩١٢١٠٠٣

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى حضرة الكرام أمي المحبوبة التي رحمتني في حياتي وتدعوني بكرة وأصيلا، وإلى أبي المحبوب الذي رباني تربية حسنة وقد أعطاني كل الحال في حياتي، و إلى أختي وأخواتي المحبوبات.

الشعار

كن ملونا ولا تكن ملونا

“be the one to color, don't be the one to be colored”

سيرة الباحث

اسم الباحث شهدان رجلدي ولد في سيرانج، ٢٩ من أكتوبر ١٩٩٩م، اسم الأب نان ورتان واسم الأم كرتيك.

وأما المدارس التي تعلم الباحث فيها، في:

١. المدرسة الابتدائية كاسمن سيرانج من سنة ٢٠١٢-٢٠٠٦م.
٢. المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد دار التقوى كالتين جاوة الوسطى من سنة ٢٠١٢-٢٠١٥م.
٣. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية واحدة سيرانج من سنة ٢٠١٥-٢٠١٨م.
٤. جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنغن، بقسم اللغة العربية وأدبها، كلية أصول الدين في العام الدراسي ٢٠١٨-٢٠٢٢م.

شكرا وتقديرا

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، وبفضله تنزل الخيرات والبركات، وبتوفيقه تتحقق المقاصد والغايات، وأزكى صلواته وتسليماته على المبعوث رحمة للعالمين، نبي الرحمة وإمام الهدى سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين.

قد ختمت في كتابة هذا البحث بعون الله ورحمته، وقد بذلت جهدي وسائر طاقتي وقدرتي وأفكاري حتى وصلت إلى ما بحثت فيه من الغرض والقصد الأساسي في كتابة هذا البحث. ولا يمكن في إتمام هذا البحث إلا بمساعدة الآخرين، لذلك أريد أن ألقى كلمة الشكر والتقدير إلى الذي قد ساعدني على إتمام البحث، فألقيها خصوصا :

١. للسيد الكريم رئيس جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج واون وحي الدين، الماجستير.
٢. للسيد الكريم عميد كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج محمد حضيري، الماجستير.
٣. للسيد الكريم رئيس قسم اللغة العربية وأدبها الأستاذ الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير، الذي قد وفق هذا البحث.
٤. للسيد الكريم الدكتور أنج سيف الملة، الماجستير، محمد رحمان الماجستير، بوصفهما مشرفان للباحث الذي قد أعد فرصتهما وأفكرهما لمساعدة الباحث إتمام هذا البحث.
٥. للسادات الفضلاء الأساتيد والأستاذات في قسم اللغة العربية وأدبها بكلية أصول الدين والآداب جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

٦. فضيلة الكرام لأمي وأبي على جهودهم في التربية والتهذيب، وقد أعطاني فرصة ثمينة لاستمرار الدراسة في هذه الجامعة وأطلب منكم العفو الكثير على تأخير إتمام هذا البحث، ربي اغفر لي ولوالدي وارحمهما رحمة واسعة كما ربياني صغيرا.
٧. أختي تير أغوستين، أختان الصغيرة أتميا حنون نفيسة و ريشا رزق رمضاني ، لو لم يساعدوني في كتابة هذا البحث، بل أرحمكم دائما.
٨. شكرا جزيلا لكم على مساعدتكم وتعاونكم حتى الآن كانت أسرتي الكبيرة المحبوبة.
٩. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها فصل الجيم الذي قد رافقوني بفرح وحزن لهذه السنوات الأربع. لن أنسكم دائما، أطل الله عمورنا في الطاعة آمين.
١٠. أشكر شكرا لنفسي على إتمام هذا البحث بالجهد وتجاوز كل العقبات والصعوبات في الحياة، اللهم اجعلني من عبادك الصالحين.
١١. ولا أنس أن أقول شكرا كثيرا لسعيدة الجميلة سغينتي التي رافقوني و شجعوني.
- و أدعو الله أن يجعل هذا البحث عملا صالحا وأن يكون نافعا لي ولجميع القراء كما أرجو توفيقه وهداية، آمين يا رب العلمين. أخيرا، على الله توكلت حسبي الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير.
- ٢٢ من ديسمبر ٢٠٢٢م

شهدان رجلي

١٨١٣٦٠٨٦

محتويات البحث

أ	إقرار
ب	صورة تجريدية
هـ	تصديق المشرف
و	تصديق الموضوع
ز	تصديق اللجنة
ح	الإهداء
ط	الشعار
ي	سيرة حياة الباحث
ك	شكرا وتقديرا
م	محتويات البحث

الباب الأول

مقدمة

١	أ. خلفية البحث
٩	ب. أسئلة البحث
١٠	ج. أغراض البحث
١٠	د. فوائد البحث
١١	هـ. التحقيق المكتبي
١٤	و. الإطار النظري
١٥	ز. منهج البحث
١٨	ح. نظام البحث

الباب الثاني التداولية و أفعال الكلامية

٢٠	أ. علم التداولية
٢٠	١. تعريف التداولية
٢٣	٢. نشأة التداولية
٢٧	٣. أقسام التداولية
٣١	ب. الأفعال الكلامية
٣١	١. الأفعال الكلامية عند أوستين
٣٥	٢. الأفعال الكلامية عند سيرل
٣٧	ج. وظائف الأفعال الكلامية
٣٧	١. الإخباريات
٣٨	٢. التوجيهات
٣٨	٣. التعبيرات
٣٨	٤. الإلتزاميات
٣٨	٥. الإعلانات

الباب الثالث تعريف عن الفيلم "الرحلة"

٣٩	أ. مفهوم الفيلم
٤٢	ب. أنواع الفيلم
٤٢	١. الأفلام المسرحية
٤٣	٢. الأفلام غير مسرحية
٤٤	٣. أفلام الرسوم المتحركة

٥١	ج. تاريخ الرسوم
٥٦	د. تعريف فيلم الرحلة

الباب الرابع

تحليل الأفعال الكلامية في فيلم "الرحلة"

٥٩	أ. أنواع الأفعال الكلامية في فيلم الرحلة
٦٠	١. الأفعال الإخبارية أو التقريرية
٦٣	٢. الأفعال التوجيهية
٦٥	٣. الأفعال الإلتزامية
٦٧	٤. الأفعال التعبيرية
٦٨	٥. الأفعال الإعلانية
٧٢	ب. وظائف الأفعال الكلامية في فيلم الرحلة
٧٢	١. الأفعال الإخبارية أو التقريرية
٧٢	- البيان الحال
٧٣	- الإقتراح
٧٤	- الشكوى
٧٤	٢. الأفعال التوجيهية
٧٤	- النصيحة
٧٥	- الأمر
٧٥	- الترجي
٧٦	٣. الأفعال الإلتزامية
٧٦	- الوعد
٧٧	- القسم

٧٧	- العرض
٧٨	٤. الأفعال التعبيرية
٧٨	- اللإعتذار
٧٩	- المدح
٧٩	٥. الأفعال الإعلانية
٧٩	- التسمية
٨٠	- الإستسلام
٨١	- السجرية

الباب الخامس

الخاتمة

٨٢	أ. نتائج البحث
٨٣	ب. الإقتراحات

المراجع

٨٤	أ. المراجع العربية
٨٧	ب. المراجع الأجنبية
٨٧	ج. المراجع الإنترنت